



Съдържание

II Съобщения

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2019/C 169/01	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.9304 — Tenaris/Severstal/JV) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Съвет

2019/C 169/02	Решение на Съвета от 14 май 2019 година за назначаване на членове и заместник-членове от Унгария в Консултативния комитет за свободното движение на работници	2
---------------	---	---

Европейска комисия

2019/C 169/03	Обменен курс на еврото	4
---------------	------------------------------	---

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

2019/C 169/04	Известие на Комисията съгласно член 17, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността — Покана за участие в търг за обслужване на редовни въздушни линии съгласно задълженията за предоставяне на обществена услуга ⁽¹⁾	5
2019/C 169/05	Съобщение на Комисията съгласно процедурата, предвидена в член 16, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността — Изменение на задълженията за предоставяне на обществена услуга във връзка с редовни въздушни линии ⁽¹⁾	6
2019/C 169/06	Съобщение на Комисията съгласно член 16, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността — Въвеждане на задължения за предоставяне на обществена услуга за осигуряване на редовни въздушни линии ⁽¹⁾	7
2019/C 169/07	Съобщение на Комисията съгласно процедурата, предвидена в член 17, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността — Покана за участие в търг за обслужване на редовни въздушни линии съгласно задълженията за предоставяне на обществена услуга ⁽¹⁾	8

V Становища

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩАТА ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА

Европейска комисия

2019/C 169/08	Известие за започване на преглед на защитните мерки, приложими за вноса на някои стоманени продукти	9
---------------	---	---

ДРУГИ АКТОВЕ

Европейска комисия

2019/C 169/09	Известие на вниманието на ISLAMIC STATE IN IRAQ AND THE LEVANT — KHORASAN (ISIL- K) (Ислямска държава в Ирак и Леванта — Хорасан (ИДИЛ — X), чието име беше добавено към списъка, посочен в членове 2, 3 и 7 от Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания, свързани с организациите ИДИЛ (Даиш) и Ал Кайда, по силата на Регламент (ЕС) 2019/791 на Комисията	16
---------------	---	----

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

II

(Съобщения)

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело M.9304 — Tenaris/Severstal/JV)**

(текст от значение за ЕИП)

(2019/C 169/01)

На 10 май 2019 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление, и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32019M9304. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

СЪВЕТ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 14 май 2019 година

за назначаване на членове и заместник-членове от Унгария в Консултативния комитет за
свободното движение на работници

(2019/C 169/02)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 492/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 5 април 2011 г. относно свободното движение на работници в Съюза ⁽¹⁾, и по-специално членове 23 и 24 от него,

като взе предвид списъците с кандидатури, представени на Съвета от правителствата на държавите членки,

като има предвид, че:

- (1) С решенията си от 28 септември 2018 г. ⁽²⁾, 15 октомври 2018 г. ⁽³⁾, 19 ноември 2018 г. ⁽⁴⁾ и 18 февруари 2019 г. ⁽⁵⁾ Съветът назначи членовете и заместник-членовете на Консултативния комитет за свободното движение на работници за периода от 25 септември 2018 г. до 24 септември 2020 г.
- (2) Правителството на Унгария предложи кандидатури за няколко свободни поста,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Назначават се за членове и заместник-членове на Консултативния комитет за свободното движение на работници за периода до 24 септември 2020 г.:

II. ПРЕДСТАВИТЕЛИ НА СИНДИКАЛНИТЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Държава	Членове	Заместник-членове
Унгария	г-жа Judit CZUGLERNÉ IVÁNY г-н László KOZÁK	г-жа Annamária KUNERT

⁽¹⁾ ОВ L 141, 27.5.2011 г., стр. 1.⁽²⁾ Решение на Съвета от 28 септември 2018 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Консултативния комитет за свободното движение на работници (ОВ С 366, 10.10.2018 г., стр. 3).⁽³⁾ Решение на Съвета от 15 октомври 2018 г. за назначаване на членове и заместник-членове от Португалия в Консултативния комитет за свободното движение на работници (ОВ С 376, 18.10.2018 г., стр. 9).⁽⁴⁾ Решение на Съвета от 19 ноември 2018 г. за назначаване на членове и заместник-членове от Италия в Консултативния комитет за свободното движение на работници (ОВ С 421, 21.11.2018 г., стр. 7).⁽⁵⁾ Решение на Съвета от 18 февруари 2019 г. за назначаване на членове и заместник-членове от Гърция в Консултативния комитет за свободното движение на работници (ОВ С 67, 20.2.2019 г., стр. 2).

Член 2

Съветът ще назначи членовете и заместник-членовете, чиито кандидатури все още не са представени, на по-късна дата.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 14 май 2019 година.

За Съвета

Председател

P. DAEA

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

16 май 2019 година

(2019/C 169/03)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс		
USD	шатски долар	1,1203	CAD	канадски долар	1,5039
JPY	японска йена	122,81	HKD	хонконгски долар	8,7934
DKK	датска крона	7,4678	NZD	новозеландски долар	1,7063
GBP	лира стерлинг	0,87463	SGD	сингапурски долар	1,5340
SEK	шведска крона	10,7590	KRW	южнокорейски вон	1 332,17
CHF	швейцарски франк	1,1306	ZAR	южноафрикански ранд	15,8555
ISK	исландска крона	137,00	CNY	китайски юан рен-мин-би	7,7067
NOK	норвежка крона	9,7513	HRK	хърватска куна	7,4245
BGN	български лев	1,9558	IDR	индонезийска рупия	16 188,34
CZK	чешка крона	25,696	MYR	малайзийски рингит	4,6655
HUF	унгарски форинт	324,28	PHP	филипинско песо	58,797
PLN	полска злота	4,2962	RUB	руска рубла	72,2886
RON	румънска лея	4,7620	THB	тайландски бат	35,396
TRY	турска лира	6,7483	BRL	бразилски реал	4,4784
AUD	австралийски долар	1,6213	MXN	мексиканско песо	21,3161
			INR	индийска рупия	78,4690

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

Известие на Комисията съгласно член 17, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността

Покана за участие в търг за обслужване на редовни въздушни линии съгласно задълженията за предоставяне на обществена услуга

(текст от значение за ЕИП)

(2019/C 169/04)

Държава членка	Франция
Маршрут	Родез — Париж (Орли)
Срок на действие на договора	20 януари 2020 г. — 19 януари 2024 г.
Срок за подаване на заявленията и офертите:	24 юли 2019 г., до 12:00 ч. (местно време)
Адрес, на който могат да бъдат получени текстът на поканата за участие в търга и съответната информация и/или документация, свързана с публичния търг и със задълженията за предоставяне на обществена услуга	Смесен синдикат за оборудването и експлоатацията на летище Rodez-Aveyron Hôtel du Département 7 Place Charles de Gaulle BP 724 12007 RODEZ CEDEX FRANCE Тел. +33 565757610 Ел. поща: smaeroport-rodez-aveyron@orange.fr Адрес на профила на купувача: http://www.e-occitanie.fr

Съобщение на Комисията съгласно процедурата, предвидена в член 16, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплатателни услуги в Общността

Изменение на задълженията за предоставяне на обществена услуга във връзка с редовни въздушни линии

(текст от значение за ЕИП)

(2019/C 169/05)

Държава членка	Финландия
Маршрут	Mariehamn (MHQ) – Stockholm Arlanda (ARN)
Първоначална дата на влизане в сила на задълженията за предоставяне на обществена услуга	1 март 2016 г.
Дата на влизане в сила на промените	1 март 2020 г.
Адрес, на който може да бъде получен безплатно текстът и съответната информация и/или документация, свързана с изменените задължения за обществена услуга	За повече информация: Ålands Landskapsregering Адрес: P.O.B. 1060 AX-22111 Mariehamn ÅLAND/FINLAND Тел. +358 1825000 Електронна поща: registrator@regeringen.ax Интернет: https://www.e-avrop.com/portaler/Alandsportalen/Default.aspx

Съобщение на Комисията съгласно член 16, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността

Въвеждане на задължения за предоставяне на обществена услуга за осигуряване на редовни въздушни линии

(текст от значение за ЕИП)

(2019/C 169/06)

Държава членка	Обединено кралство
Маршрут	Летище Dundee до летище Heathrow Летище Dundee до летище Gatwick Летище Dundee до летище Stansted Летище Dundee до летище Luton Летище Dundee до летище London City Летище Dundee до летище Southend
Дата на влизане в сила на задълженията за предоставяне на обществена услуга	30 октомври 2019 г.
Адрес, на който могат да бъдат получени текстът и съответната информация и/или документация във връзка със задълженията за предоставяне на обществена услуга	На вниманието на: Karen Lawson Ръководител отдел „Обществени поръчки“ Тел. +44 1382433860 Електронна поща: karen.lawson@dundeecity.gov.uk

Съобщение на Комисията съгласно процедурата, предвидена в член 17, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността

Покана за участие в търг за обслужване на редовни въздушни линии съгласно задълженията за предоставяне на обществена услуга

(текст от значение за ЕИП)

(2019/C 169/07)

Държава членка	Обединено кралство
Маршрут	Летище Dundee до летище Heathrow Летище Dundee до летище Gatwick Летище Dundee до летище Stansted Летище Dundee до летище Luton Летище Dundee до летище London City Летище Dundee до летище Southend
Срок на действие на договора	2 години с възможност за удължаване за още две години. От октомври 2019 г. до октомври 2023 г.
Срок за подаване на заявленията и офертите	61 дни от датата на публикуване в Официален вестник на ЕС
Адрес, на който може да бъде получен текстът на поканата за участие в търга и съответната информация и/или документация, свързана с публичния търг и със задължението за предоставяне на обществена услуга	На вниманието на: Karen Lawson Ръководител отдел „Обществени поръчки“ Тел. +44 1382 433860 Електронна поща: karen.lawson@dundeecity.gov.uk

V

(Становища)

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩАТА ТЪРГОВСКА
ПОЛИТИКА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

**Известие за започване на преглед на защитните мерки, приложими за вноса на някои стоманени
продукти**

(2019/C 169/08)

На 31 януари 2019 г. Европейската комисия (наричана по-нататък „Комисията“) наложи окончателни защитни мерки по отношение на някои стоманени продукти и обяви намерението си да започне служебно първото разследване в рамките на прегледа не по-късно от 1 юли 2019 г. (1)

1. Съществуващи мерки

Мерките в сила понастоящем се състоят от тарифна квота, открита за вноса в Съюза на 26 категории стоманени продукти. Те ще останат в сила до 30 юни 2021 г.

За всяка от тези категории продукти (освен за категория 1 – горещовалцовани ламарини и ленти от нелегирани и други легирани стомани) част от всяка тарифна квота се разпределя за отделни държави (конкретни квоти по държави) и е на разположение до края на всеки от трите годишни периода на действие на мерките. За продуктова категория 1 и за останалата част от всяка тарифна квота (т.нар. остатъчни тарифни квоти) съответната годишна квота се разделя по тримесечия и се разпределя по реда на постъпване на заявките през всяко тримесечие. В края на всяко тримесечие неизползваните остатъци от остатъчната квота автоматично се прехвърлят към следващото тримесечие. В края на последното тримесечие на годишния период не се прехвърлят неизползвани остатъци за следващия период. Когато съответната конкретна квота за държавата бъде изчерпана за дадена категория продукти, внос от тази държава може да се извършва в рамките на оставащата част от остатъчната тарифна квота за същата категория продукти, но само през последното тримесечие на всеки годишен период от прилагането на мерките.

Когато съответната тарифна квота бъде изчерпана или когато вносът на категориите продукти, спрямо които се прилагат мерките, не е в рамките на съответната тарифна квота, върху внасяния продукт се налага допълнително мито в размер на 25 %, приложимо към нетната цена франко границата на Съюза преди обмיתяване.

2. Продукт – предмет на прегледа

Продуктът, който е предмет на прегледа, се състои от някои стоманени продукти, изброени в приложение I към настоящото известие.

3. Основания и обхват на прегледа

В съображение 161 от Регламента за изпълнение на Комисията, с който се налагат окончателните защитни мерки, се предвижда, че може да се наложи Комисията да коригира равнището или разпределението на тарифната квота в случай на промени в обстоятелствата през периода на налагане на мерките.

Смята се, че промяна в обстоятелствата би могла да възникне например в случай на общо увеличение или свиване на търсенето в Съюза за някои категории продукти, което би изисквало преоценка на равнището на тарифната квота, налагане на антидъмпингови или антисубсидийни мерки, които могат да окажат значително въздействие върху бъдещото развитие на вноса, или дори всяка промяна на мерките на САЩ по раздел 232, която може да окаже пряко въздействие върху заключенията на настоящото разследване, а именно по отношение на отклоняването на търговията.

(1) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/159 на Комисията от 31 януари 2019 година за налагане на окончателни защитни мерки срещу вноса на някои стоманени продукти (ОВ L 31, 1.2.2019 г., стр. 27).

Комисията е в състояние също така да проучи дали действието на мерките би могло да окаже отрицателно въздействие върху постигането на целите за интеграция, преследвани по отношение на преференциалните търговски партньори, напр. да изложи на сериозен риск тяхното стабилизиране или икономическо развитие. Накрая, Комисията пое и задължението да проучи необходимостта от актуализиране на списъка на развиващите се държави, изключени от приложното поле на окончателните мерки поради най-новите данни за равнището на вноса от тях.

Въз основа на това и предвид на развитието на вноса на стоманени продукти, по отношение на които са наложени защитни мерки, и съответното използване на квотите за тях от въвеждането на мерките, Комисията възнамерява специално да проведе разследване по следните въпроси, за да проучи дали има промяна на обстоятелствата, която да налага коригиране на равнището или разпределението на съществуващата тарифна квота:

А. Равнище и разпределение на тарифната квота за редица конкретни категории продукти

Комисията наблюдава ежедневно използването на тарифната квота. Въз основа на данните за това използване до 4 април 2019 г. Комисията отбелязва, че някои от конкретните тарифни квоти по държави за някои категории продукти, както и съответстващите остатъчни тарифни квоти за последното тримесечие са били изчерпани необичайно бързо (преди да изтекат два месеца от петмесечния период) в сравнение с вноса на традиционно равнище. Що се отнася до конкретните тарифни квоти по държави, Турция е изчерпила квотите си за категории 5, 13, 16, 17 и 25; Русия – за категории 13 и 16; Китай – за категории 4Б и 15. По отношение на остатъчните тарифни квоти: някои от тях вече бяха изчерпани или близо до изчерпване (2) скоро след откриването на остатъчната квота на 1 април 2019 г. Затова Комисията ще разследва причините за това развитие и ще определи дали то се дължи на промяна на обстоятелствата, напр. съществено нарастване на търсенето на тези продукти в ЕС, или на друга съществена причина, сочеща, че сегашното равнище на квотата е неподходящо; Комисията ще разследва също така дали развитието произтича от натрупване на запаси или отклоняване на търговията поради ограничителни мерки, предприети в други държави.

Б. Изтласкване на традиционните търговски потоци

За някои категории продукти остатъчната тарифна квота бе изчерпана бързо с внос от една или повече държави, понякога в рамките на конкретна квота за държавата, изтласквайки по този начин традиционните вносни потоци с друг произход и съответно ограничавайки избора на потребителите. Това например се случи при категории продукти 4Б, 13 и 16. Затова Комисията ще разследва дали този факт се е отразил неблагоприятно върху интересите на Съюза, в частност по отношение на необходимостта да се поддържат традиционните търговски потоци, и в съответните случаи ще определи възможните средства за преодоляване на това положение.

В. Възможно отрицателно въздействие върху постигането на целите за интеграция, преследвани по отношение на преференциалните търговски партньори

Комисията ще разследва дали действието на съществуващите защитни мерки за стоманата е създавало съществени рискове за стабилизирането или икономическото развитие на някои преференциални търговски партньори до степен, при която се оказва отрицателно въздействие върху постигането на целите за интеграция, заложи в техните споразумения с ЕС.

Г. Актуализиране на списъка на развиващите се държави – членки на СТО, изключени от приложното поле на мерките поради най-новите данни за равнището на вноса

Съгласно Регламент (ЕС) 2015/478 (3) защитни мерки следва да не се прилагат за вноса от развиваща се държава – членка на СТО, доколкото делът му в общия обем на вноса на продукта, по отношение на който се прилагат мерките, не надвишава 3 %. В съображение 192 от Регламента за изпълнение на Комисията, с който се налагат окончателните защитни мерки, се предвижда, че Комисията редовно и най-малко в края на всяка година от налагането на мерките ще извършва оценка на положението. Затова Комисията възнамерява да актуализира списъка на развиващите се държави, които са членки на СТО и които следва да бъдат изключени от приложното поле на защитните мерки.

Д. Други промени в обстоятелствата, които може да наложат коригиране на равнището или разпределението на тарифната квота

Страните се приканват също така да повдигнат други въпроси – за категории продукти извън гореспоменатите и доколкото те засягат трайни промени в обстоятелствата в сравнение с положението по време на първоначалното разследване, – за чието въздействие може да е нужен преглед и които може да дадат основание за коригиране на равнището или разпределението на тарифната квота за определени категории продукти. Страните, които желаят да повдигнат допълнителни въпроси, се приканват да представят достатъчно доказателства в подкрепа на исканията си.

(2) За разлика от категории 4Б и 16, за които квотите бяха напълно изчерпани през периода февруари – март 2019 г., през този период все още имаше значимо неизползвано количество от остатъчната тарифна квота за категория 13. Поради това данните за използването на квотата към началото на април 2019 г. не отразяваха напълно действително разполагаемата тарифна квота. Както е предвидено в член 1, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2019/159, неизползваните количества от едно тримесечие ще бъдат прехвърлени към следващото тримесечие със забавяне от 20 работни дни (в началото на май 2019 г.). Това означава, че в началото на май 2019 г. отново ще има тарифна квота на разположение за тази категория продукти.

(3) ОВ L 83, 27.3.2015 г., стр. 16.

4. Ред

След като определи, че има достатъчно данни за започване на прегледа на някои аспекти от съществуващите защитни мерки за стоманата, с настоящото известие Комисията започва преглед на съществуващите мерки, ограничен до горепосочените въпроси.

4.1. Писмени изявления

За да бъде получена цялата относима информация, която се смята за необходима за разследването, с настоящото известие заинтересованите страни се приканват да изложат становищата си и да представят на Комисията информация, както и доказателства в нейна подкрепа. Тази информация и доказателствата в нейна подкрепа трябва да бъдат получени от Комисията в срок от 15 дни от датата на публикуване на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*. Страните, които представят изявление, се приканват ясно да посочат в кореспонденцията си с кой или кои от горепосочените въпроси е свързано изявлението им.

4.2. Възможност за представяне на коментари във връзка с изявления на други страни

С цел да се гарантират правата на защита, заинтересованите страни следва да имат възможност да представят коментари във връзка с информацията, представена от други заинтересовани страни. При това заинтересованите страни могат да разглеждат само въпросите, повдигнати в изявленията на другите заинтересовани страни, и не могат да повдигат нови въпроси.

Тези коментари трябва да бъдат получени от Комисията в срок от 7 дни от датата на представяне на изявленията по параграф 4.1 за разглеждане от заинтересованите страни.

Достъпът до делото, което е на разположение на заинтересованите страни за разглеждане, е осигурен чрез електронната платформа TRON.tdi на следния адрес: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Следвайте указанията на тази страница, за да получите достъп.

Изложените срокове не засягат правото на Комисията да изисква допълнителна информация от заинтересованите страни в надлежно обосновани случаи.

Предвид на необходимостта прегледът да бъде извършен в кратък срок – вж. точка 6 по-долу – и факта, че на заинтересованите страни ще бъде дадена възможност да представят коментари по изявленията на другите страни, като по този начин те ще могат да защитят достатъчно добре интересите си, Комисията няма да устройва изслушвания за целите на това разследване.

4.3. Представяне на информация и удължаване на определените в настоящото известие срокове

По правило заинтересованите страни могат да представят информация единствено в сроковете, определени в настоящото известие. Искане за каквото и да било удължаване на предвидените в настоящото известие срокове може да бъде отправено само при изключителни обстоятелства и ще бъде уважено само ако е надлежно обосновано. Надлежно обоснованото извънредно удължаване на срока за представяне на изявления обичайно е ограничено до 3 допълнителни дни.

4.4. Указания за представяне на писмени изявления и за изпращане на попълнени въпросници и кореспонденция

Информацията, представяна на Комисията за целите на процедурата за търговска защита, не трябва да бъде обект на авторски права. Преди да представят на Комисията информация и/или данни, които са обект на авторски права на трета страна, заинтересованите страни трябва да поискат специално разрешение от носителя на авторското право, с което изрично се позволява на Комисията: а) да използва информацията и данните за целите на настоящата процедура за търговска защита и б) да представи информацията и/или данните на заинтересованите страни по настоящото разследване по начин, който им позволява да упражнят правото си на защита.

Всички писмени изявления и кореспонденцията, представени от заинтересованите страни, за които се изисква поверително разглеждане, се обозначават с „Limited“ (4). Страните, които представят информация в хода на настоящото разследване, се приканват да обосноват искането си за поверително разглеждане.

В съответствие с член 8 от Регламент (ЕС) 2015/478 (5) и член 5 от Регламент (ЕС) 2015/755 (6) от страните, представящи обозначена с „Limited“ информация, се изисква да представят неповерителни резюмета, обозначени с „For inspection by interested parties“. Тези резюмета следва да бъдат достатъчно подробни, за да позволят разбиране в приемлива степен на същността на представената поверителна информация и трябва да бъдат получени от Комисията едновременно с варианта, обозначен с „Limited“.

(4) Документ, който е обозначен с „Limited“, се счита за поверителен в съответствие с член 8 от Регламент (ЕС) № 2015/478, член 5 от Регламент (ЕС) 2015/755 и член 3.2 от Споразумението на СТО за защитни мерки. Той е също така защитен документ в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).

(5) ОВ L 83, 27.3.2015 г., стр. 16.

(6) ОВ L 123, 19.5.2015 г., стр. 33.

Ако страна, която представя поверителна информация, не посочи основателна причина за искането за поверително разглеждане или не представи неповерително резюме в изисквания формат и с изискваното качество, Комисията може да не вземе предвид тази информация, освен ако верността ѝ може да бъде убедително доказана с помощта на подходящи източници.

Заинтересованите страни се приканват да представят всички изявления и да подават всички искания чрез електронната платформа TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), включително сканираните пълномощни. Чрез платформата TRON.tdi или по електронната поща заинтересованите страни изразяват съгласието си с правилата, приложими за представянето на изявления по електронен път, съдържащи се в документа „КОРЕСПОНДЕНЦИЯ С ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ ПО СЛУЧАИ ЗА ТЪРГОВСКА ЗАЩИТА“, публикуван на уебсайта на генерална дирекция „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf

Заинтересованите страни трябва да посочат своето име, адрес, телефонен номер и валиден адрес на електронна поща и следва да гарантират, че предоставеният адрес на електронна поща е функциониращ официален служебен адрес, който се проверява ежедневно. След като данните за връзка бъдат предоставени, Комисията ще се свързва със заинтересованите страни само чрез платформата TRON.tdi или по електронната поща, освен ако те изрично поискат да получават всички документи от Комисията посредством друго съобщително средство или освен ако естеството на документа, който трябва да бъде изпратен, изисква използването на препоръчана поща. За повече информация относно правилата за кореспонденция с Комисията, включително принципите, които се прилагат по отношение на изявленията, представяни чрез TRON.tdi, заинтересованите страни следва да направят справка с горепосочените указания за връзка със заинтересованите страни.

Адрес на Комисията за кореспонденция:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H, unit H5
Office: CHAR 03/66
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>
Адрес на електронна поща: TRADE-SAFE009-REVIEW@ec.europa.eu

5. График на разследването

За да бъдат избегнати всякаква несигурност и нежелано смущаване на защитната система за стоманата, която действа понастоящем, прегледът ще бъде извършен в най-кратък срок, по възможност до 30 септември 2019 г.

6. Неоказване на съдействие

В случай че заинтересована страна не представи необходимата информация в срок или съществено възпрепятства разследването, заключенията може да бъдат направени въз основа на наличните факти в съответствие с член 5 от Регламент (ЕС) 2015/478 и член 3 от Регламент (ЕС) 2015/755. Ако се установи, че заинтересована страна е представила невярна или подвеждаща информация, тази информация може да не бъде взета предвид и може да се използват наличните факти.

7. Служител по изслушванията

Служителят по изслушванията действа като посредник между заинтересованите страни и службите на Комисията, на които е възложено разследването. Служителят по изслушванията разглежда исканията за достъп до делото, споровете относно поверителността на документите, исканията за удължаване на сроковете и всякакви други искания относно правата на защита на заинтересованите страни и трети страни, които може да възникнат по време на процедурата.

Заинтересованите страни могат да поискат намесата на служителя по изслушванията. По начало тези намеси са ограничени до въпросите, които са възникнали по време на текущата процедура за преглед.

Искането за намеса на служителя по изслушванията следва да бъде отправено в писмена форма и да бъде обосновано. По начало посочените в точки 5.1 – 5.3 от настоящото известие срокове за представяне на изявления пред Комисията се прилагат с необходимите изменения и за исканията за намеса на служителя по изслушванията. При подаване на такива искания извън определените срокове служителят по изслушванията може да разгледа и причините за закъснението, като надлежно вземе предвид целите за добро административно управление и своевременно приключване на разследването.

За допълнителна информация и данни за връзка заинтересованите страни могат да посетят уебстраниците на служителя по изслушванията на уебсайта на генерална дирекция „Търговия“: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

8. Обработка на личните данни

С всички лични данни, събрани по време на настоящото разследване, ще се борави в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета (7).

Известие за защитата на личните данни, с което всички физически лица се информират за обработването на личните данни в рамките на предприеманите от Комисията дейности за търговска защита, е на разположение на уебсайта на ГД „Търговия“: <http://trade.ec.europa.eu/doclib/html/157639.htm>

(7) Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на категориите продукти, по отношение на които се прилагат окончателните защитни мерки

Номер на продукта	Категория продукти
1	Горешовалцовани ламарини и ленти от нелегирани и други легирани стомани
2	Студеновалцовани ламарини от нелегирани и други легирани стомани
3.А	Ламарини от електротехническа (магнитна) стомана (различни от GOES)
3.Б	
4.А	Ламарини с метално покритие
4.Б	
5	Ламарини с органично покритие
6	Продукти от бяла ламарина
7	Валцовани върху четирите си страни ламарини от нелегирани и други легирани стомани
8	Горешовалцовани ламарини и ленти от неръждаема стомана
9	Студеновалцовани ламарини и ленти от неръждаема стомана
10	Горешовалцовани върху четирите си страни ламарини от неръждаеми стомани
12	Пръти и леки профили от нелегирани и други легирани стомани
13	Арматурен прокат
14	Пръти и леки профили от неръждаема стомана
15	Валцдрат от неръждаема стомана
16	Валцдрат от нелегирани и други легирани стомани
17	Профили от желязо или от нелегирани стомани
18	Шпунтови прегради
19	Елементи за железопътни линии

Номер на продукта	Категория продукти
20	Тръби от видовете, използвани за газопроводи
21	Кухи профили
22	Безшевни тръби от неръждаема стомана
24	Други безшевни тръби
25	Заварени тръби с големи диаметри
27	Завършени чрез студена обработка пръти от нелегирани и други легирани стомани
28	Телове от нелегирани стомани

ДРУГИ АКТОВЕ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Известие на вниманието на ISLAMIC STATE IN IRAQ AND THE LEVANT — KHORASAN (ISIL- K) (Ислямска държава в Ирак и Леванта — Хорасан (ИДИЛ — X), чието име беше добавено към списъка, посочен в членове 2, 3 и 7 от Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания, свързани с организациите ИДИЛ (Даиш) и Ал Кайда, по силата на Регламент (ЕС) 2019/791 на Комисията

(2019/C 169/09)

1. С Решение (ОВППС) 2016/1693 на Съвета ⁽¹⁾ Съюзът се призовава да замрази средствата и икономическите ресурси на членовете на ИДИЛ (Даиш) и организацията Ал Кайда и на други свързани с тях лица, групи, предприятия и образувания, посочени в изготвения въз основа на резолюции 1267(1999) и 1333(2000) на Съвета за сигурност на ООН списък, който подлежи на редовно актуализиране от Комитета на ООН, създаден съгласно Резолюция 1267(1999) на Съвета за сигурност на ООН.

Списъкът, съставен от този Комитет на ООН, включва:

- ИДИЛ (Даиш) и Ал Кайда,
- физически или юридически лица, образувания, органи и групи, свързани с ИДИЛ (Даиш) и Ал Кайда, както и
- юридически лица, образувания и органи, притежавани или контролирани, или подкрепящи по друг начин някое от тези свързани лица, образувания, органи и групи.

Действията или дейностите, които свидетелстват, че дадено лице, група, предприятие или образувание е „свързано с“ ИДИЛ (Даиш) и Ал Кайда, включват:

- а) участие във финансирането, планирането, улесняването, подготовката или извършването на действия или дейности от, в съдействие със, под името на, от името на или в подкрепа на ИДИЛ (Даиш) и Ал Кайда или която и да било клетка, асоциирана организация, фракционна или производна група от тях;
- б) снабдяване, продажба или прехвърляне на оръжия и свързани с оръжия принадлежности на някоя от тях;
- в) вербуване на хора за някоя от тях; или
- г) подпомагане по друг начин на действията или дейностите на някоя от тях.

2. На 14 май 2019 г. Комитетът на Съвета за сигурност на ООН одобри добавянето на вписването за ISLAMIC STATE IN IRAQ AND THE LEVANT – KHORASAN (ISIL- K) в списъка, свързан с ИДИЛ (Даиш) и Ал Кайда, на Комитета по санкциите.

ISLAMIC STATE IN IRAQ AND THE LEVANT – KHORASAN (ISIL- K) може да подаде по всяко време искане до омбудсман на ООН за преразглеждане на горепосоченото решение за включването му в списъка на ООН, като приложи съответните подкрепящи документи. Такова искане следва бъде изпратено на следния адрес:

United Nations — Office of the Ombudsperson
Room TB-08041D
New York, NY 10017
United States of America

Тел. +1 2129632671
Факс +1 2129631300/3778
Ел. поща: ombudsperson@un.org

За повече информация вж. https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq_sanctions_list/procedures-for-delisting

⁽¹⁾ ОВ L 255, 21.9.2016 г., стр. 25.

3. Във връзка с решението на ООН, посочено в параграф 2, Комисията прие Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/791 ⁽²⁾, с който се изменя приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета от 27 май 2002 г. за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания, свързани с организациите ИДИЛ (Даиш) и Ал Кайда ⁽³⁾. Чрез изменението, направено в съответствие с член 7, параграф 1, буква а) и член 7а, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 881/2002, в списъка в приложение I към този регламент („приложение I“) се добавя името на ISLAMIC STATE IN IRAQ AND THE LEVANT – KHORASAN (ISIL- K).

Следните мерки от Регламент (ЕО) № 881/2002 се отнасят до лицата и образуванията, включени в приложение I:

- (1) замразяването на всички средства и икономически ресурси, принадлежащи на въпросните физически лица и образувания, или във владение или държани от тях, и забраната (за всеки) да се предоставят средства и икономически ресурси на съответните физически лица и образувания или в тяхна полза, пряко или непряко (членове 2 и 2а); както и
- (2) забраната за предоставяне, продажба, доставяне или прехвърляне, пряко или непряко, на технически консултации, помощ или обучение, свързани с военни дейности, на съответните физически лица и образувания (член 3).

4. В член 7а от Регламент (ЕО) № 881/2002 е предвидена процедура на преразглеждане за представяне на становища относно основанията за включване в списъка от страна на тези, които са включени в него. Физическите лица и образуванията, добавени в приложение I с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/791, могат да поискат от Комисията да посочи основанията за включването им в този списък. Това искане следва да бъде изпратено на следния адрес:

European Commission
„Restrictive measures“
Rue de la Loi/Wetstraat 200,
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

5. На въпросните физически лица и образувания се обръща внимание също така, че имат възможност да оспорят Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/791 пред Общия съд на Европейския съюз в съответствие с условията, предвидени в член 263, четвърта и шеста алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз.

6. С цел спазване на надлежния ред, на физическите лица и образуванията, включени в приложение I, се обръща внимание, че имат възможност да подават заявления до компетентните органи в съответните държави членки, които са изброени в приложение II към Регламент (ЕО) № 881/2002, за да получат разрешение за използване на замразени средства и икономически ресурси за основни потребности или специфични плащания в съответствие с член 2а от посочения регламент.

⁽²⁾ ОВ L 129, 17.5.2019 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 139, 29.5.2002 г., стр. 9.

ISSN 1977-0855 (електронно издание)
ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG